

澳門醫學雜誌

2005年3月26日 季刊 第5卷 第1期

Revista de Ciências da Saúde de Macau[®]

Trimestral Volume V Número 1 26 de Março de 2005

1

Health Science Journal of Macao[®]

Quarterly Volume V Number 1 March 26, 2005

2005

《澳門醫學雜誌》第二屆編輯委員會名單

2º Conselho Editorial da “Revista de Ciências da Saúde de Macau”

Member List of the 2nd Editorial Committee of “Health Science Journal of Macao”

名譽主編 / Editor-Chefe Honorário/ Honorary Chief-in-Editor:

CHUI, Fernando Sai On (崔世安)

主編 / Editor-Chefe/ Chief-in-Editor:

KOI, Kuok Ieng (瞿國英)

副主編 / Editores Associados/ Deputy Chief-Editors :

(排名按姓氏字母順序 / Ordenação Alfabética, *執行副主編 / Editores Associados Executivo)

CHAN, Iek Lap (陳亦立)

LAM, Chi Leong (林志良)

WU, Huai-Shen * (吳懷申*)

CHEONG, Lai Ma (張麗瑪)

LEI, Chin Ion (李展潤)

ZHANG, Xuming (張旭明)

CHOI, Peng Cheong (蔡炳祥)

VAN, Iat Kio (尹一橋)

編輯委員 / Membros do Conselho Editorial/ Editorial Committee Members:

(排名按姓氏字母順序 / Ordenação Alfabética/ In Alphabetical Order of Family Names)

CHAN, Meng In (陳明淵)

HUI, Ping (許萍)

NG, Wai I (伍慧兒)

CHAN, Un Wa (陳婉華)

IEONG, Kin Mui (楊健梅)

PANG, Heong Keong (彭向強)

CHAN, Wai Sin (陳惟禧)

IP, Peng Kei (葉炳基)

PUN, Wing Hong (潘永康)

CHE, Hang In (謝杏賢)

KOON, Kin Veng (官建泳)

SIMÕES, Maria Paula de M. Pimenta

CHEANG, Sao Man (鄭秀文)

KUOK, Un I (郭婉儀)

SONG, Dong Qi (宋冬其)

CHEN, Jianhun (陳劍魂)

LAI, Iek Sang (黎奕生)

TAM, Iam Kit (譚任傑)

CHEN, Yaoqiu (陳耀球)

LAM, Elias (林日初)

UNG Sam In (吳心絃)

CHENG, Zheng Ang (程正昂)

LAO, Oi Kan (劉愛勤)

VICTAL, António Maria Azedo (韋東尼)

CHEONG, Tak Hong (張德洪)

LEI, Wai Seng (李偉成)

VIEIRA, Orlando F. Silva

CHOU, Kuok Hei (曹國希)

LEONG, Chan (梁珍)

WONG, Fong Ian (黃鳳欣)

CHUI, Wing Chi (徐永智)

LEONG, Fai (梁暉)

WANG, Yi-tao (王一濤)

ÉVORA, Mário A.B. Lima

LEONG, Sok Man (梁淑敏)

WONG, Wai Kit (黃偉傑)

FURTADO, Rui M. Mota

LI, Ka Hung (李家洪)

WONG, Yue Kai (黃如楷)

GUO, Huan Huan (郭歡歡)

LI, Wei Ping (李衛平)

YIN, Lei (殷磊)

HO, Chi Veng (何志榮)

LO, Siu Ha (羅少霞)

YIP, Chung Sing (葉頌聲)

HO, Son Fat (何舜發)

LOPES, David Tavares

HONG, Pan (洪濱)

NG, Hiu Lam (吳曉林)

編輯部 / Gabinete Editorial/ Editorial Office:

主任 / Editor Coordenador / Managing Director: WU, Huai-Shen (吳懷申)

編務 / Oficial do Gabinete Editorial / Editorial Staff: SIO, Keng (蕭瓊)

E-mail Address: rcs@ssm.gov.mo

World Wide Web: <http://www.ssm.gov.mo>

Health Science Journal of Macao®

澳門醫學雜誌

Quarterly Volume V Number 1 March 26, 2005

Sponsor

Department of Health of Macao
Special Administrative Region of
Macao (MSAR)

Editor-in-Chief

KOI Kuok Ieng (韋國英)

Editorial Office Address

3rd floor
Administrative Building,
Department of Health of
Macao, CP 3002, MSAR
Tel: (+853)-390 6524, 390 6027
Fax: (+853)-390 7304
E-mail: rcsm@ssm.gov.mo
<http://www.ssm.gov.mo>

Executive Editor-in-Chief

Huai-Shen WU (吳懷申)

Publishing

Department of Health of
Macao, SAR

Printing

Tipografia Welfare Lda.
Tel: (+853)-337 972
Fax: (+853)-330 571
E-mail: welfare@macau.ctm.net

ISSN 1608-7801

Copyright © 2005:

Department of Health of MSAR

CONTENTS

Words of Editor-in-Chief	1
<i>KOI Kuok Ieng</i>	
Original Articles and Research	
Pregnancy with SLE : a clinical analysis	4
<i>MUI Po Mabel, LUO Yi Fan</i>	
Comparative study of D-dipolymer test and plasma sulfuricacid protamine accessory solidify test in detecting secondary fibrinolysis	7
<i>WU Ning, ZHANG Wei</i>	
Malignant colorectal obstruction : palliative endoscopic treatment with self-expanding metallic stents	9
<i>Giovanni ROMEO, Giavanni Tomasello, Antonio CIULLA, et al</i>	
Diagnosis and surgical treatment of giant pulmonary echinococcosis	13
<i>ZHANG Changming, ZHANG Zhu, WU Wingbai, et al</i>	
Clinical analysis of timing for laparotomy and prognosis of severe acute pancreatitis	15
<i>MA Mu Ti Jiang, WEN Hao, CHEN Qi Long, et al</i>	
Diagnosis and treatment of 238 cases with primary mediastinal tumors	20
<i>WU Mingbai, ZHANG Zhu, ZHANG Liwei</i>	
Collective Reviews and Lectures	
Progress in diagnosis and treatment of primary liver cancer	24
<i>WU Mengchao, WU Dong</i>	
Evaluation of operative indications for lung cancer	29
<i>Yinglong WU</i>	
The existed problem and progress of venous surgery	32
<i>ZHENG Yuehong, LI Yongmin, GUI Zhanbo</i>	
Analysis of the mechanism and clinical rule of cinobufacini	35
<i>HON Chon Pan</i>	
Short Report and Case Report	
Abdominal aortic aneurysm resection and repairment (2 cases report)	38
<i>ZHENG Yuehong, CHAN Puipan, NG Wailon, et al</i>	
Foreign Medical Abstracts	
Factors associated with the quality of sexual life among patients under Peritoneal dialysis and their spouses	40
Clinical analysis of 5044 cases receiving laparoscopic cholecystectomy	40
A multicenter and open study on efficacy and safety of sibutramine in obese subjects	41
Meta-Analysis of the effect of consolidation radiotherapy after complete remission in advanced hodgkin's disease following chemotherapy	41

Transcatheter closure of multiple secundum atrial septal defects using Amplatzer septal occluder: a preliminary result of clinical application	42
Study on the gene expression of kanglaite of anti-cancer cachexia of mouse	42
Medical News	
The 9th Chinese Nutrition Conference held in Beijing	43
<i>IAO Sok Soi</i>	
CUHK-Macao Academic Exchange Symposium in Medicine held in Macao	44
<i>Huai-Shen WU</i>	
Call for abstracts – the 9th National Conference on Lung Cancer	45
<i>Society of Lung Cancer, Chinese Anti-Cancer Association</i>	
The seventh workshop on Food Safety and Harmonization held in Xian	46
<i>FONG Ut Wa</i>	
Brief report on local medical seminar in Macao	47
<i>SIO Keng</i>	
Data and Reference	
Macao Forensic Classification of Pharmaceutical Products	48
<i>DAFP</i>	
Introduction of <i>médecins sans frontières</i> – an international medical humanitarian organisation	55
<i>Editorial Office</i>	
World Diabetes Day	57
The 55th Conference on the Regional Committee for the Western Pacific of the World Health Organization – Food Safety Resolution	58
<i>FONG Ut Wa</i>	
History of blood donation	45
New medicine information	60
<i>D.A.F.P.</i>	
Member list of the 2nd Editorial Committee of “Health Science Journal of Macao” (Photos)	66
Articles of HSJM to authors (in Chinese, Portuguese and English)	62
Notice soliciting contributions for “O Sistema de Saúde e a Saúde em Macau” (in Chinese and Portuguese)	65
Proofreader in Chinese : <i>SIO Keng</i>	
Revision Portuguese / English : <i>Rosa Maria VIEIRA, LAM Meng Lei, SIO Keng</i>	